

VERBALE N. 1

Il giorno **24 giugno 2021 alle ore 16** ha avuto luogo la riunione di insediamento del Comitato Nazionale per le celebrazioni del bicentenario della morte di Carlo Porta (1821 – 2021). Attraverso l'utilizzo della piattaforma Teams si sono riuniti i rappresentanti degli enti promotori: il Prof. Mauro Novelli, Responsabile scientifico nonché Presidente del Comitato Promotore, anche in rappresentanza del Direttore dell'Archivio di Stato di Milano, Dott. Benedetto Luigi Compagnoni; l'Assessore alla Cultura della Regione Lombardia, Prof. Stefano Bruno Galli; Mons. Marco Ballarini, Prefetto della Veneranda Biblioteca Ambrosiana; il Direttore Area Biblioteche del Comune di Milano Dott. Stefano Parise, anche in rappresentanza dell'Assessore alla Cultura Maestro Filippo Del Corno; il Prof. Angelo Stella, Presidente del Centro Nazionale Studi Manzoni; il Prof. Stefano Vassere, Direttore del Sistema Bibliotecario Ticinese, anche in rappresentanza della Prof.ssa Raffaella Castagnola Rossini, Direttrice della Divisione Cultura della Repubblica e Canton Ticino; la Prof.ssa Claudia Berra, Direttrice del Dipartimento di Studi Letterari, Filologici e Linguistici dell'Università Statale di Milano; la Prof.ssa Paola Catenaccio, Direttrice del Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università Statale di Milano; la Dott.ssa Isabella Fiorentini, Funzionario Responsabile Archivio Storico Civico e Biblioteca Trivulziana; il Dott. Alessandro Gerli, Presidente dell'Associazione Biblioteca Famiglia Meneghina-Società del Giardino; il Prof. Claudio Salsi, Direttore Area Soprintendenza Castello Musei Archeologici e Musei Storici del Comune di Milano; la Dott.ssa Mariella Goffredo, Direttrice della Biblioteca Braidense; la Prof.ssa Silvia Morgana, anche in rappresentanza dell'Istituto Lombardo Accademia di Scienze e Lettere e del suo Presidente, Prof. Stefano Maiorana; il Dott. Francesco Cardamone, Funzionario dell'Area Biblioteche del Comune di Milano. Assenti giustificati la Dott.ssa Giuseppina Sansica, Funzionario Responsabile Biblioteca Sormani e il Prof. Claudio Longhi, Direttore del Piccolo Teatro di Milano.

Prende la parola il Prof. Novelli che spiega come, a seguito dell'emanazione da parte del Ministero della Cultura del decreto istitutivo del Comitato Nazionale per le celebrazioni del bicentenario della morte di Carlo Porta (decreto ministeriale 7 giugno 2021, n. 210), si sia reso necessario procedere ad una tempestiva convocazione di una riunione dei membri in modo da procedere all'insediamento del Comitato.

Il prof. Novelli riassume l'iter di costituzione del Comitato Nazionale per le celebrazioni del bicentenario della morte di Carlo Porta (1821 – 2021): la presentazione dell'istanza avvenuta a marzo del 2020; il successivo esame della Consulta nell'autunno 2020; l'emanazione del decreto di Ripartizione dei fondi assegnati ai Comitati nazionali per l'anno finanziario 2020, il 23 febbraio 2021; l'emanazione del Decreto istitutivo da parte del Ministero della Cultura il 7 giugno 2021. Gli adempimenti da svolgersi dopo l'insediamento consistono:

- nella scelta della sede legale del Comitato, per la quale vi è la disponibilità del Comune di Milano a rendere disponibile la Biblioteca Comunale Centrale di Palazzo Sormani;
- nell'invio di copia del presente verbale alla Direzione Educazione, Ricerca e Istituti culturali del Ministero della Cultura, che provvederà a riscontrarlo con nota formale;
- nella richiesta di assegnazione di un codice fiscale del Comitato Nazionale all'Agenzia delle Entrate, da corredare con copia della nota formale ricevuta dal Ministero della Cultura;
- nell'attivazione di un conto corrente bancario intestato al Comitato Nazionale.

Il codice fiscale attribuito al Comitato e i dati relativi al conto corrente bancario saranno successivamente comunicati alla Direzione Educazione, Ricerca e Istituti culturali del Ministero della Cultura che provvederà ad accreditare il contributo assegnato sul conto corrente attivato.

I presenti deliberano all'unanimità la nomina del Prof. Mauro Novelli nel ruolo di Presidente del Comitato Nazionale e del Dott. Stefano Parise nel ruolo di Segretario Tesoriere.

Il Prof. Novelli assume formalmente la presidenza della seduta e passa ad illustrare le iniziative in corso e quelle in programmazione.

Il 27 – 28 maggio si è svolto il Convegno di studi *“On talent inscì foera de misura” Carlo Porta nel bicentenario della morte (1821 – 2021)*, a cura del Prof. Novelli e della Prof.ssa Morgana. Il Prof. Novelli sottolinea l'importante supporto organizzativo portato dall'Area Biblioteche del Comune di Milano e ringrazia in particolare il Dott. Seghetti, Funzionario Responsabile dell'Unità Servizi Digitali e Automazione dell'Area Biblioteche del Comune di Milano, e il Dott. Luca Cadioli. I video del convegno sono disponibili sul canale youtube: www.youtube.com/results?search_query=on+talent+insc%C3%AC+foera+de+misura. È prevista la stampa degli atti del Convegno, grazie alla collaborazione della Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori per il tramite della convenzione in essere con la Regione Lombardia. Il prof. Novelli ringrazia l'Assessore Galli per l'importante contributo dato dalla Regione.

Per quanto riguarda la mostra su Carlo Porta *“El sur Carlo milanes”*, inaugurata l'11 giugno 2021 e in corso di svolgimento presso la Sala del Tesoro del Castello Sforzesco fino al prossimo 25 luglio, che sta registrando un buon afflusso di pubblico, il Prof. Novelli ringrazia la Dott.ssa Fiorentini per il fondamentale lavoro di allestimento e predisposizione del materiale (i quaderni del poeta, le varie edizioni illustrate, i rari cimeli fra cui le chiavi del Banco Montenapoleone dove Porta era impiegato).

Il Prof. Novelli sottolinea come l'Area Biblioteche del Comune di Milano si sia assunta l'onere delle spese relative all'allestimento e al trasporto delle opere per la mostra. L'intervento del Comune determina un importante risparmio di costi per il Comitato, che consentirà di organizzare un numero maggiore di eventi nel corso dei mesi estivi e autunnali.

Il Prof. Novelli prosegue il suo intervento soffermandosi sulle spese di funzionamento e di programmazione. Le spese di funzionamento, ai sensi dell'art. 5, comma 1 della circolare DG ERIC n. 6/2021, non devono superare, complessivamente, il 15% del finanziamento annuale erogato dal Ministero della Cultura. Una delle voci più importanti delle spese di funzionamento è rappresentata dalla predisposizione del sito web del Comitato Nazionale. Il Prof. Novelli propone la ratifica di quanto già deciso nella riunione del Comitato Promotore tenutasi il 13 maggio 2021 a seguito della comparazione dei preventivi pervenuti, ovvero l'approvazione dell'affidamento della realizzazione del sito web a favore della società Diginventa srl di Milano, sulla base del preventivo presentato che prevede la realizzazione, la gestione e la manutenzione del sito web per un costo pari a 5.368 euro IVA compresa.

I presenti deliberano all'unanimità di affidare la realizzazione, la gestione e la manutenzione del sito web del Comitato Nazionale alla società Diginventa srl di Milano, per un costo pari a 5.368 euro IVA compresa.

Il prof. Novelli propone inoltre la ratifica degli ulteriori affidamenti già deliberati nella riunione del Comitato Promotore in data 13 maggio 2021 a favore della società Diginventa srl di Milano, consistenti nella progettazione grafica per il convegno e la mostra di cui sopra (tra cui i pannelli espositivi, i colophon, i banner. ecc..) e nella realizzazione, a complemento dell'esposizione inaugurata presso la Sala del Tesoro del Castello Sforzesco, di una mostra virtuale, per un importo complessivo pari a 14.884 euro IVA compresa. La somma complessiva destinata alla società Diginventa srl di Milano ammonta quindi a 20.252 euro IVA compresa.

I presenti deliberano all'unanimità di ratificare quanto già deciso nella seduta del Comitato Promotore del 13 maggio 2021, ovvero di affidare la progettazione grafica per il convegno e la mostra e la realizzazione di una mostra virtuale a complemento dell'esposizione inaugurata presso il Castello Sforzesco alla società Diginventa srl di Milano, per un costo pari a 14.884 euro IVA compresa.

Il Prof. Novelli propone la ratifica della nomina del Dott. Luca Cadioli come consulente scientifico della mostra virtuale e del sito web, già deliberata nella seduta del Comitato Promotore in data 13 maggio 2021, precisando che il dott. Cadioli opererà a titolo gratuito.

I presenti deliberano all'unanimità di ratificare quanto già deciso nella seduta del Comitato Promotore del 13 maggio 2021, ovvero di nominare il Dott. Luca Cadioli consulente scientifico della mostra virtuale e del sito web, incarico che verrà effettuato a titolo gratuito.

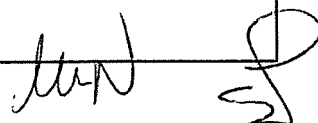
Il Prof. Novelli informa i presenti che il Dott. Cadioli si occuperà inoltre della curatela redazionale di due volumi: un primo volume riservato agli atti del convegno ed un secondo volume dedicato a un poemetto portiano, *Desgrazzi de Giovannin Bongee*, che sarà tradotto in varie lingue straniere, anche non europee. I volumi saranno realizzati e presentati entro l'autunno del 2021. I costi per la realizzazione di entrambi i volumi saranno sostenuti direttamente da Regione Lombardia, per il tramite della convenzione in essere con la Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori. Il prof. Novelli ringrazia l'Assessore Galli per l'importante supporto della Regione.

Il Prof. Novelli conclude il suo intervento con la presentazione della serata portiana dal titolo "I Parol d'on Lenguagg", che avrà luogo nel cortile della Biblioteca Comunale Centrale di Palazzo Sormani il prossimo 15 luglio e che vedrà alternarsi nella lettura dei poemetti portiani importanti attori teatrali. In quest'occasione verrà annunciato anche il lancio del sito web del Comitato, che sarà online nei giorni successivi.

Prende la parola la Dott.ssa Fiorentini, che annuncia la partenza della seconda campagna di digitalizzazione del materiale documentario del Porta. La piattaforma di pubblicazione del materiale è il sito web "Grafiche in Comune".

(<http://graficheincomune.comune.milano.it/GraficheInComune/raccoltaimmagini/raccoltaportiana>).

La Prof.ssa Morgana ringrazia la dottoressa Fiorentini per l'iniziativa riguardante la digitalizzazione e il Prof. Novelli per l'iniziativa riguardante le traduzioni del volume del *Bongee*, aggiungendo che sarebbe interessante predisporre anche un supporto audio con alcuni versi del *Bongee* interpretati nelle varie lingue del mondo, affidando l'incarico, per esempio, agli studenti del corso di Mediazione Linguistica dell'Università degli Studi di Milano.



La Prof.ssa Catenaccio concorda pienamente con la Prof.ssa Morgana e aggiunge che la traduzione in lingua inglese del Bongee, in corso di realizzazione, è ad opera di un attore, che può quindi garantire anche la lettura pubblica dell'opera. Si ipotizza la possibilità di predisporre dei podcast audio da inserire nel sito web dedicato.

Il prof. Stella evidenzia l'opportunità di procedere, col supporto di adeguati strumenti tecnologici, alla lettura delle cancellazioni dei quaderni autografi del Porta manomessi dal canonico Luigi Tosi. Il prof. Novelli concorda.

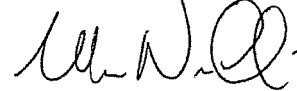
La Prof.ssa Claudia Berra manifesta il suo apprezzamento per le digitalizzazioni disponibili sul sito del Comune di Milano e torna sulla necessità di approfondire il tema delle cancellazioni, in linea con quanto osservato dal Prof. Stella.

Null'altro da discutere e da deliberare, l'incontro viene sciolto alle ore 16.30.

Milano, 28 giugno 2021

Il Presidente del Comitato Nazionale

Prof. Mauro Novelli



Il Verbalizzante

Dott. Francesco Cardamone

